

DE

FR

PN



PUMPEN / POMPES

**Vakuumpumpen/Kompressoren
LUFTGEKÜHLTE**

**Pompes à vide/compresseurs
REFROIDIES PAR AIR**

jurop

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001

COMPANY WITH
ENVIRONMENTAL SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 14001

HAUPTMERKMALE – CHARACTERISTIQUES

- Luftgekühlte Kompressoren und Schieberpumpen.
- Linksdrehung und Rechtsdrehung.
- Antrieb: Direkter mit glatter / geräumte, mit Zahnradgetriebe giri (540-1000rpm) oder Riemenantrieb.
- Zwangsschmierung mit Zahnradpumpe und Ölern. Integrierter Öltank. Modell PN 106 mit seitlichem Öltank und automatischer Schmieranlage mit volumetrischer Dosierpumpe geliefert werden.
- Das Rückschlagventil ist im Dekompressor integriert.
- Leichtlegierung-Luftförderer.

AUF WUNSCH

- Spezielle, wärmebeständige Schaufeln.
- Ein 5-Wege-Ableitventil Typ Mixer geliefert, das es ermöglicht, die im Tank des Tankwagens enthaltene Flüssigkeit während des Austragens auf den Erdboden zu mischen.
- Mit Flansche zur Verfungung (PN FL).
- Electro-oder-hydraulik-oder Hilfsmotorantrieb.
- Pneumatischer Stellantrieb oder Hydraulische Betätigung für Um Steuerventil Vakuum/Druck.

- Pompes à vide/compresseurs avec palettes, refroidie à air.
- Rotation gauche et droit.
- Transmission : directe avec axe monobloc lisse ou broché, avec prise de force multiplicateur (540-1000 rpm), ou avec courroie.
- Lubrification forcée avec pompe à engrenages et graisseurs. Réservoir d'huile intégré. PN 106 avec un réservoir d'huile latéral et un système de lubrification automatique avec une pompe doseuse volumétrique.
- Clapet anti-retour est intégré dans le décompresseur.
- Convoyeurs d'aspiration et évacuation en alliage léger.

SUR DEMANDE

- Palettes spéciales résistantes à la chaleur.
- Vanne déviatrice à 5 voies, du type mélangeur, qui permet le mélange du liquide dans la citerne de la tonne à lisier lors de l'épandage au sol.
- Avec flasque (PN FL).
- Entraînement électrique, hydraulique ou moteur auxiliaire.
- Actionneur pneumatique ou hydraulique pour déviateur vide/pression.

LEISTUNGEN - PERFORMANCES			PN 23	PN 33	PN 40	PN 45	PN 58	PN 84	PN 106
Max. Geschwindigkeit Vitesse maximum	PN...D	rpm	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300
	PN...M	rpm	540	540	540	540-1000	540-1000	540-1000	540-1000
Luftleistung bei atm Druck Débit à air libre		l/min	2600	3600	4000	5300	6500	9000	11000
		m ³ /h	156	216	240	318	390	540	660
Luftleistung bei 60% Vakuum Débit de l'air à 60% vide		l/min	2100	2900	3200	4500	5800	8100	10000
		m ³ /h	126	174	192	270	348	486	600
Max. Vakuum - Vide maximum		%	90	90	90	92	92	92	92
Kraftbedarf für 0,5 bar rel. Überdruck (1,5 bar abs) Puissance absorbée à 0,5 bar rel (1,5 bar abs)		kW	3,3	4,5	5,5	5,8	6,6	11,2	13,6
Max rel. Überdruck abs. Pression maxi rel. (abs.)	PN...D / M	bar	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)
Max rel. Überdruck (abs) bei Aussetzbetrieb Pression maxi rel. (abs.) service intermittent	PN...FL	bar	-	-	1 (2)	3 (4)	3 (4)	3 (4)	3 (4)
Max rel. Überdruck (abs) bei Dauerbetrieb Pression maxi rel. (abs.) service continu	PN...FL	bar	-	-	1 (2)	1,5 (2,5)	1,5 (2,5)	1,5 (2,5)	1,5 (2,5)
Olverbrauch - Consommation d'huile		g/h drops/min	65 - 40	80 - 45	80 - 45	90 - 50	90 - 50	115 - 65	135 - 80
Inhalt des Öltanks - Capacité du réservoir d'huile		l	1,2	1,2	1,2	2,3	2,3	2,3	2,3
Gewicht - Poids	PN...D	Kg	53	63	71	90	102	115	143
	PN...M	Kg	55	65	78	90	102	115	143
	PN...FL	Kg	-	-	65	84	95	108	136

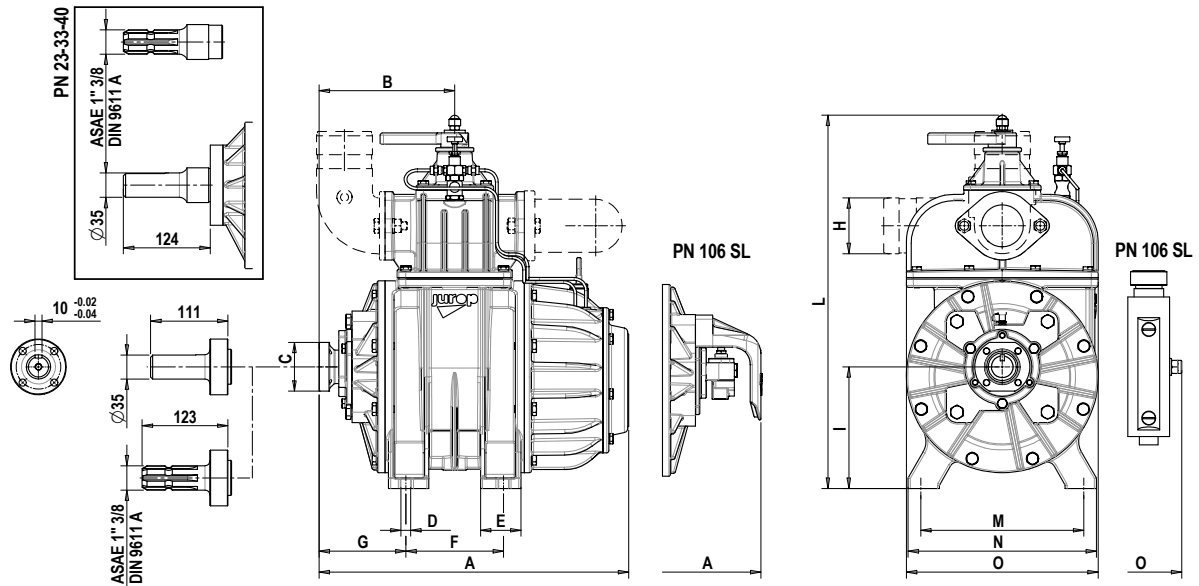
REFERENZBEDINGUNGEN - CONDITIONS DE REFERENCE

Befordertes Gas: Luft - Gas convoyé: air	Betrieb unter Vakuum: freier Ablass - Fonctionnement à vide: décharge atmosphérique
Temperatur - Température de référence : 20°C (68°F)	Betrieb unter Druck: freie Saugung. - Fonctionnement en refoulement : aspiration atmosphérique
Abs. Referenzdruck - Pression absolue de référence 1013mbar (14.7psi)	Für diese Werte gilt eine Toleranz von ± 5% - Les données sont soumises à une tolérance de ± 5%

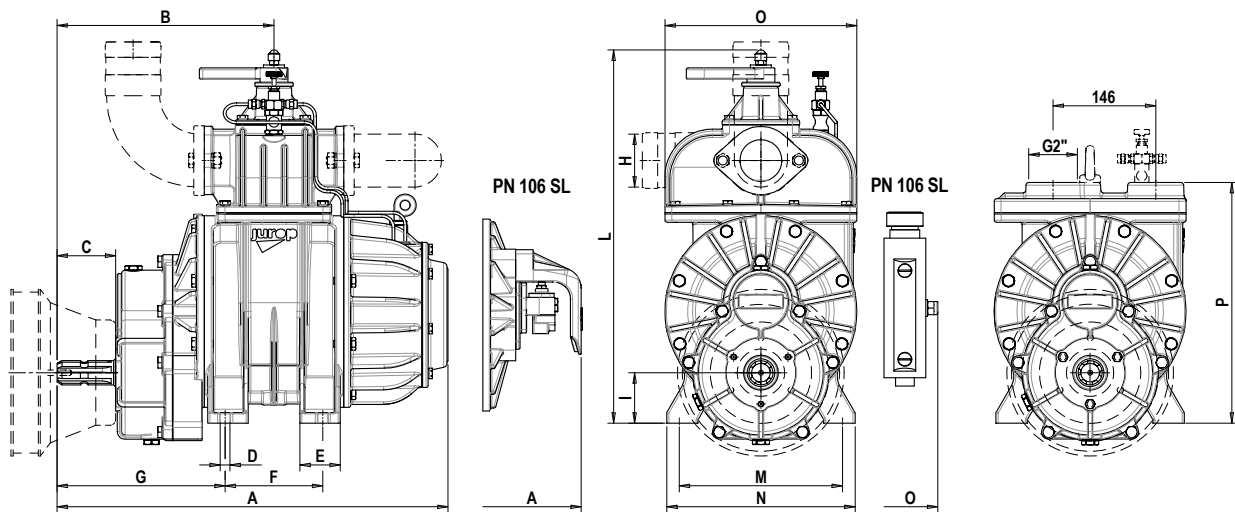
SCHALLLEISTUNG - PUISSANCE SONORE L_w (A)

Schallleistung der Pumpe allein ohne Antrieb, Ansaugsatz, Schalldämpfer. Puissance sonore de la pompe uniquement. Sans transmission, groupe aspiration, silencieux.		[dB(A)]			
RPM	VAKUUM/DRUCK-LEITUNG - VIDE/PRESSION	PN 23-33-40	PN 45	PN 58-84	PN 106
NENNGESCHWINDIGKEIT REGIME NOMINAL	vac 80%	88	89	90	91
	Δ press 0,6 bar	100	102	103	104

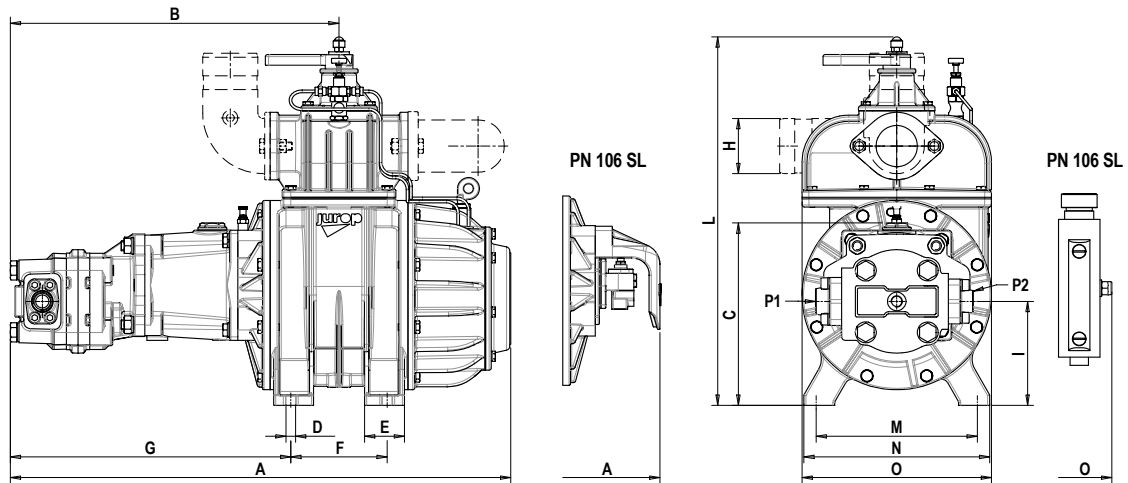
ABMESSUNGEN [mm] – DIMENSIONS [mm]



PN...D	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O
PN 23	335,5	139	115	14	58,5	90	94	60	137	422,5	160	195	210
PN 33	408,5	175,5	115	14	64,5	160	95,5	60	137	422,5	160	195	210
PN 40	456	197	115	14	58	206	94	60/76/80	127	452,5	160	195	275
PN 45	444	194,5	70	14	58	140	124,5	60/76/80	174	535	234	270	275
PN 58	504	225	70	14	79,5	190	130	60/76/80	167	542,5	234	270	275
PN 84	604	75	70	16	70	190	180	60/76/80	157	519,5	240	270	275
PN 106	694	319,5	70	16	70	290	174,5	60/76/80	169	532	240	285	339
PN 106 SL	685,5	319,5	70	16	70	290	174,5	60/76/80	169	532	240	285	370



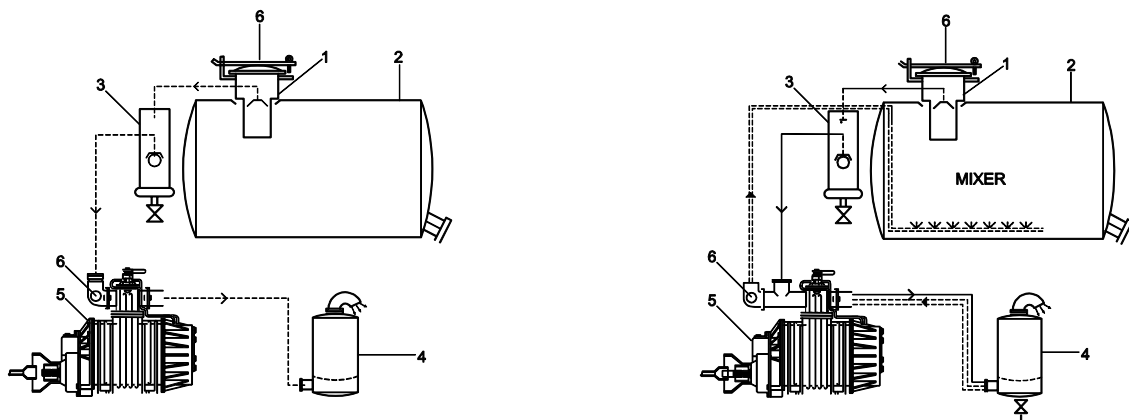
PN...M/FL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P
PN 23	481	280	86	14	58,5	90	235	60	55,5	422,5	160	195	210	-
PN 33	555	315	86	14	64,5	160	235	60	55,5	422,5	160	195	210	-
PN 40	596	337	86	14	58	206	234	60/76/80	45,5	452,5	160	195	275	265
PN 45	560,5	311	84	14	58	140	241	60/76/80	72	535	234	270	275	345
PN 58	620,5	341	84	14	79,5	190	246	60/76/80	65	542,5	234	270	275	352,5
PN 84	720	391	84	16	70	190	296	60/76/80	55	519,5	240	270	275	329,5
PN 106	810,5	436	84	16	70	290	291	60/76/80	67	532	240	285	339	342
PN 106 SL	802	436	84	16	70	290	291	60/76/80	67	532	240	285	370	342



PN...HYD	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P1	P2
PN 23	546	345	211	14	58,5	90	300	60	157	422,5	160	195	210	½	¾
PN 33	615	381	211	14	64,5	160	301,5	60	157	422,5	160	195	210	½	¾
PN 40	661	402	201	14	58	206	299	60/76/80	147	452,5	160	195	275	½	¾
PN 45	727	477,5	265	14	58	140	407,5	60/76/80	151	535	234	270	275	1"	¾"
PN 58	793	513,5	257	14	79,5	190	418,5	60/76/80	143	542,5	234	270	275	1" ¼	1"
PN 84	904	574,5	247	16	70	190	479,5	60/76/80	133	519,5	240	270	275	1" ½	1" ¼
PN 106	977	602	260	16	70	290	457	60/76/80	138	532	240	285	339	-	-
PN 106 SL	970	602	260	16	70	290	457	60/76/80	138	532	240	285	370	-	-

PN...HYD	Hubraum	Betriebsdruck (Max. Vak.)	Betriebsdruck (Druck 1 rel. bar)	Förderleist. max	Max. Druck Dränungleitung	Max. Druck Motorauslass	Max. Druck
	Cylindrée	Pression de travail (Vide max)	Pression de travail (Press. 1 bar rel)	Débit a régime max	Press. max ligne drainage	Press. max évacuation moteur	Press. max
PN 23	19 cc/rev	100 bar	130 bar	26 l/min (1300rpm)	-	5 bar	250 bar
PN 33	19 cc/rev	160 bar	200 bar	26 l/min (1300rpm)	-	5 bar	250 bar
PN 40	22,8 cc/rev	140 bar	200 bar	31 l/min (1300rpm)	-	5 bar	240 bar
PN 45	34,5 cc/rev	110 bar	140 bar	46 l/min (1300rpm)	5 bar	5 bar	230 bar
PN 58	44 cc/rev	110 bar	140 bar	59 l/min (1350rpm)	5 bar	5 bar	220 bar
PN 84	61 cc/rev	120 bar	150 bar	84 l/min (1300rpm)	5 bar	5 bar	170 bar
PN 106	72 cc/rev	120 bar	160 bar	98 l/min (1200rpm)	5 bar	5 bar	230 bar

VAKUUM / DRUCKLEITUNG – LIGNE VIDE - PRESSION



1	Überströmventil - Soupape de trop plein	4	Geräuschdämpfer Ölseparator - Silencieux / Deshuileur
2	Tank - Cuve	5	Vakuumpumpe PN - Pompe à vide PN
3	Vorflutabscheider mit Schwimmerventil - Epurateur avec flotteur	6	Sicherheitsventil - Soupape de sécurité